

NINZ S.p.A. - corso Trento, 2/A I-38061 ALA (TN) / ITALIA Tel. + 39 0 464 678300

Fax. +39 0 464 679025

www.ninz.it

info@ninz.it

MANIGLIONE ANTIPANICO per uscite di sicurezza

KIT EXUS LX A

A102-I

5001181/1 - 02/19

Codici commerciali

4204302.009 KIT EXUS LX A per porte REVER e UNIVER

multiuso

Nome ed indirizzo del produttore

NINZ S.p.A. - corso Trento 2/A I-38061 ALA (TN) - ITALIA

Anno applicazione

2007

marchio

EN 1125:2008 + EC1:2009

N° ente certificatore 0425

N° del certificato CE 0425-CPR-001228

N° DoP 1125-TW-EX-01

Indirizzo web https://www.ninz.it/it/download/dop

Classificazione 377B1321AA

N° di classificazione

RACCOMANDAZIONI

1° Carattere - grado 3 - Categoria d'uso molto frequente

2° Carattere - grado 7 - Durabilità 200.000 cicli

3° Carattere - grado 7 - Massa della porta oltre 200 kg 4° Carattere - grado B - Idoneo per porte tagliafuoco/antifumo

5° Carattere - grado 1 - Sicurezza, adatto per uscite di emergenza

6° Carattere - grado 3 - Alta resistenza alla corrosione - 96 ore

7° Carattere - grado 2 - Sicurezza dei beni 1000N

8° Carattere - grado 1 - Sporgenza della barra fino a 150mm

9° Carattere - grado A - Tipo di azionamento con barra a spinta

10° Carattere - grado A - Adatto per porta ad una e due ante

Idoneo per porte ad un'anta o per anta attiva (principale) di porte a due ante di dimensioni fino a 1350x2880mm/anta, di massa fino 300kg/anta, montata su cerniere o perni, con tenuta al fuoco fino El₂120 - REI120 e tenuta al fumo. Sporgenza della barra 125mm.

Perché il maniglione antipanico possa fornire un grado elevato di sicurezza

per le persone e un'adeguata sicurezza per le cose, esso va installato solo su

porte e telai in buone condizioni. Pertanto la porta deve essere controllata per

assicurarsi che sia montata in modo corretto e non incontri alcun ostacolo nel

Porre attenzione affinché eventuali guarnizioni di tenuta montate sulla porta

non impediscano il corretto funzionamento del maniglione antipanico.

SIMBOLI UTILIZZATI



CAUTELA

Segnala un pericolo per le persone e per il materiale. L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può avere conseguenze gravi come infortuni e danni al materiale.



ATTENZIONE

Segnala un pericolo di danno al materiale. L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può avere come conseguenza danni al materiale.



NOTA

Avvertenze di carattere tecnico di particolare importanza.

movimento.

Nel caso di porta a due ante entrambe dotate di maniglione antipanico, è indispensabile controllare che ciascuna anta si apra quando viene azionato il relativo maniglione antipanico e che le ante si aprano liberamente anche azionando i due maniglioni contemporaneamente.

Durante l'installazione si devono seguire scrupolosamente le istruzioni di fissaggio riportate nel presente documento. A completamento dei lavori, l'installatore dovrà consegnare detto documento al titolare dell'attività.

La barra deve essere installata in modo tale da fornire la massima lunghezza

Per il bloccaggio della porta in posizione di chiusura non si devono montare dispositivi diversi da quelli specificati nel presente documento. Ciò non preclude l'installazione di dispositivi di chiusura automatica.

Dispositivi di accesso dall'esterno diversi da quelli specificati nei componenti certificati a pag. 4/4 si considerano non conformi.

Il maniglione antipanico EXUS è progettato anche per l'installazione su porte metalliche con interno in alveolare.

Nel caso in cui per riportare la porta in posizione di chiusura si debba usare un chiudiporta, si deve porre attenzione a non intralciare l'uso del passo di apertura ai bambini, agli anziani e agli infermi.

Sul lato interno della porta immediatamente sopra la barra d'azionamento deve essere posto un pittogramma (freccia).



Tutti i componenti forniti e descritti devono essere posizionati e montati in conformità al presente documento.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Maniglione antipanico per porte ad un'anta o per anta attiva di porte a due ante posizionate in uscite di sicurezza e azionato mediante barra a spinta. Composto da comandi in acciaio zincato, carter e leve in plastica nera, barra di azionamento in alluminio, maniglia esterna a leva, serratura antipanico e cilindro in ottone nichelato con tre chiavi.

Questo prodotto non contiene e non rilascia sostanze pericolose come richiesto dalla norma UNI EN 1125 appendice ZA.

FUNZIONAMENTO

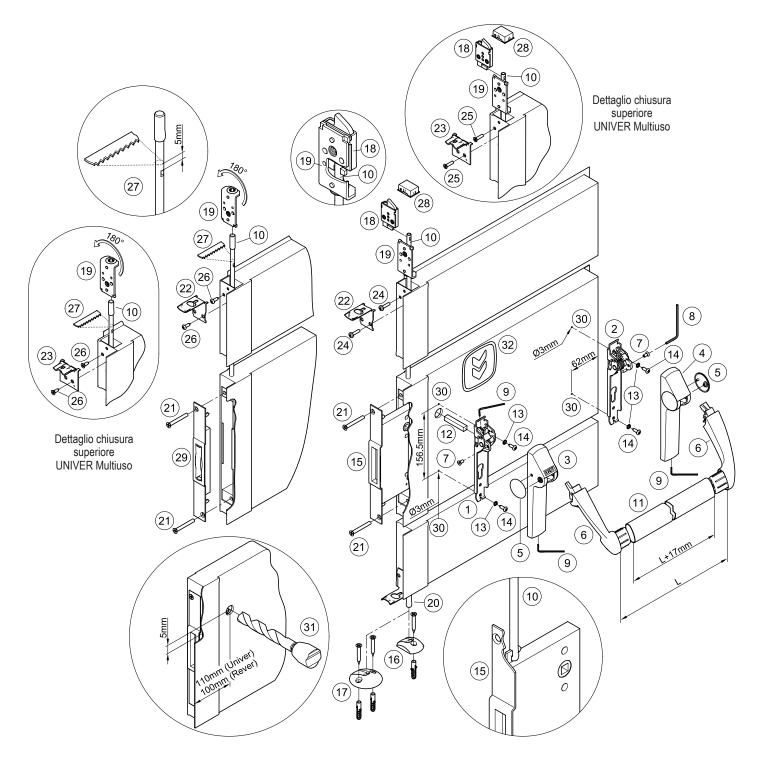
Con la serratura chiusa a chiave, la porta non è più apribile dal lato a tirare (lato maniglia), mentre dal lato a spingere l'apertura è sempre possibile agendo sulla barra orizzontale del maniglione antipanico EXUS LP BM.

AVVERTENZE

Il maniglione antipanico EXUS azionato mediante una barra orizzontale è destinato per l'uso su porte installate sulle uscite di sicurezza dove si possa prevedere una situazione di panico.

Le caratteristiche di sicurezza per le persone di questo prodotto sono di importanza fondamentale ai fini della sua conformità alla EN 1125. Non sono ammesse modifiche di nessun tipo, fatta eccezione per quelle che sono descritte in queste istruzioni.

1/4 A102-I



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE MANIGLIONE KIT EXUS LX A

| posizione | pz | descrizione | posizione | pz | descrizione |
|-----------|----|--|-----------|----|--|
| 1, 2 | 01 | Assieme meccanismo inox Exus LX | 16 | 01 | Boccola per pavimento Rever + 1 tassello e vite |
| 3, 4, 5 | 01 | Confezione carter Exus LX con tappi | 17 | 01 | Boccola per pavimento Univer + 2 tasselli e viti |
| 6 | 01 | Confezione coppia di bracci-leva Exus LX | 18 | 01 | Dispositivo superiore a scrocco |
| 7 | 02 | Vite M5x10mm con cava esagonale | 24 | 02 | Vite a testa cilindrica con impronta a croce |
| 8 | 01 | Chiave esagonale S3 | | | M5x20mm zincata (per porta REVER) |
| 9 | 01 | Chiave esagonale S2 | 25 | 02 | Vite a testa svasata piana con impronta a croce |
| 11 | 01 | Barra d'azionamento in acciaio inox | | | M5x20mm zincata nera (per porta UNIVER) |
| 12 | 01 | Perno quadro 9x9x52mm | 32 | 01 | Pittogramma adesivo (freccia verde) |
| 13 | 04 | Rondella dentellata | - | 01 | Dima di foratura A034 |
| 14 | 04 | Vite autofilettante a testa cilindrica Ø4,8x16mm | - | 01 | Istruzione posa maniglione Kit Exus LX A Rever e |
| 15 | 01 | Controserratura antipanico | | | Univer multiuso |



Si ricorda che il DM del 03 novembre 2004 all'art. 4, prescrive che l'installatore è tenuto a redigere, sottoscrivere e consegnare al titolare dell'attività una dichiarazione di corretta installazione con esplicito riferimento alle indicazioni fornite dal produttore del dispositivo per uscite di emergenza.

N.B. prima di montare il maniglione antipanico l'anta deve essere adattata seguendo le istruzioni.

ATTREZZI DA UTILIZZARE

Cacciavite a croce media grandezza o avvitatore elettrico, cacciavite a taglio media grandezza, trapano elettrico, punte per acciaio Ø3mm e Ø20mm, seghetto per inox.

2/4 A102-I

IMPORTANTE

- Il montaggio deve essere effettuato da personale qualificato seguendo e rispettando tutte le indicazioni di seguito riportate.
- Per la corretta installazione è necessario montare tutti i componenti in dotazione comprese le rondelle dentellate.



- Non sono ammesse modifiche rispetto a quanto indicato, ne è ammesso utilizzare componenti diversi da quelli indicati nel contenuto della confezione.
- Il maniglione antipanico Exus LA X, proprio per la sua funzione, deve essere montato sul lato a spingere dell'anta passiva ed anche l'anta attiva deve essere dotata di maniglione antipanico Exus LX.
- Prima di procedere al montaggio, controllare il contenuto della confezione che tutto corrisponda.
- Non sono ammesse configurazioni di installazione diverse da quelle previste nel prospetto a pag. 2/4.
- Se la porta non fosse ancora montata e per evitare ulteriori operazioni di adattamenti, si consiglia di definire da ogni inizio il senso di apertura così le operazioni di cambio senso apertura indicate nelle istruzioni di posa della porta stessa possono essere svolte contemporaneamente. La porta di serie è predisposta per l'apertura destra a tirare.

INSTALLAZIONE

- Per facilitare le operazioni si consiglia di mettere l'anta passiva (secondaria) in piano su due cavalletti (operazione non obbligatoria).
- Smontare prima tutti gli eventuali componenti di maniglie o maniglioni presenti.
- Smontare la controserratura (29) presente svitando le due viti (21) frontali.
- L'asta superiore (10) deve essere sfilata dal montante centrale trascinando con se anche l'angolare asta (19) svitando le due viti (26) frontali e togliendo, se presente, anche la squadretta d'assemblaggio telaio (22 o 23).
- Rimuovere dall'interno della sede controserratura le due boccole in plastica guida asta (superiore ed inferiore) con l'ausilio di un cacciavite a taglio.
- Tagliare il perno dell'asta superiore (10) a 5mm dall'asola (27).
- Applicare il dispositivo superiore a scrocco (18) presente nel KIT, portare asta (10), angolare asta girato a 180° (19) e squadretta (22 o 23) nella giusta posizione e riavvitare il tutto con le due viti M5x20mm (24 o 25). L'asta inferiore (20) rimane invariata.



- Applicare la nuova controserratura antipanico (15) facendo attenzione a centrare l'asola dell'asta inferiore e di quella superiore. L'operazione è da svolgere con molta cautela, facendo attenzione a non rovinare o spostare eventuali componenti presenti all'interno della sede controserratura. Attenzione: il foro quadro sulla serratura deve essere rivolto verso l'alto della porta, riutilizzare per il fissaggio le due viti M6x50mm (21). Verificare che le due aste siano agganciate e che abbiano corsa libera.
- Se non già installata, applicare la boccola per pavimento (16 o 17) fissandola con le relative viti e tasselli secondo le istruzioni di posa della porta.
- Procedere quindi al montaggio del maniglione e nel caso di mancanza del foro per il passaggio del perno quadro (12), forare la lamiera dell'anta, dal lato a spingere della porta, con punta Ø20mm, rispettando la posizione indicata nella figura (31).
- Realizzare i fori (30) con punta Ø3mm utilizzando la dima in dotazione e rispettando il livello. Forare in ogni caso anche il rinforzo interno.



- Inserire il perno quadro (12) sul meccanismo di comando (1) fino a sfiorare la molla, bloccandolo mediante il grano filettato utilizzando la chiave esagonale S2 (9).
- Avvicinare il meccanismo (1), centrando correttamente il perno quadro (12) nel foro della controserratura (15), andare in appoggio alla lamiera dell'anta, fissare con le autofilettanti Ø4,8x16mm (14) e relative rondelle dentellate (13).
- Fissare il meccanismo (2) del maniglione dal lato cerniere con le viti autofilettanti Ø4,8x16mm (14) e relative rondelle dentellate (13).
- Applicare il carter con dicitura "EXIT" (3) sul meccanismo di comando (1) dopo aver tolto il tappo (5) che è rivolto verso l'esterno. Per far questo, basta entrare con un dito all'interno del carter e spingere fuori il tappo senza però sfilare l'inserto in plastica. Ripetere la stessa operazione con il carter (4) ed il meccanismo (2). Non fissare i grani in modo di lasciare un po' mobili i due
- Applicare i bracci-leva (6) bloccandoli con le apposite viti (7), serrandole fortemente utilizzando la chiave S3 (8) in dotazione.
- Prendere la corretta misura "L" e tagliare la barra in acciaio inox (11) aggiungendo 17mm, togliere le bave dalla barra. Smontare un braccetto, infilare la barra e rifissare il tutto.

- Fissare definitivamente i carter (3 e 4), avvitando i grani con la chiave (9) però senza forzare, dopodiché applicare i tappi (5).



- Azionare il maniglione Exus LX A in qualsiasi punto della barra orizzontale, controllando che avvenga la completa fuoriuscita del controscrocco e il completo arretramento del dispositivo superiore a scrocco (18) nonché dell'asta inferiore (20). Eseguire le verifiche sia a porta aperta che a porta chiusa.
- Applicare sul lato interno della porta, immediatamente sopra la barra d'azionamento, il pittogramma (32) costituito dalla freccia verde.



- Infine misurare con un dinamometro la forza necessaria da applicare sulla barra orizzontale del maniglione Exus LX A per liberare l'anta passiva dallo scrocco della serratura e dagli agganci superiori ed inferiori. Registrare le forze rilevate sul presente documento.

USO

- Accertarsi che l'anta si apra sempre facilmente.
- Evitare sforzi inutili e manomissioni sul maniglione.
- Proteggere il maniglione da agenti atmosferici esterni.
- Evitare qualsiasi impedimento che possa ostacolare la corsa della barra.
- Non verniciare la controserratura antipanico, né il dispositivo superiore a scrocco, né il puntale dell'asta inferiore e la guida relativa.
- Usare correttamente la barra, non tirandola all'incontrario.



- Provvedere immediatamente alla sostituzione di parti danneggiate o non funzionanti.

MANUTENZIONE

Per garantire l'idoneità d'uso secondo la normativa è necessario effettuare i seguenti controlli di manutenzione ordinaria ad intervalli non maggiori di un

- Verificare che tutti i componenti montati siano corrispondenti a quelli elencati nelle presenti istruzioni e che non siano stati aggiunti sulla porta dispositivi di bloccaggio non previsti nell'installazione originale.
- Ispezionare e attivare il maniglione antipanico per verificare che tutti i componenti siano in condizioni operative soddisfacenti.
- Utilizzando un dinamometro verificare che le forze di apertura non siano cambiate significativamente dalle forze registrate nel momento dell'installazione originale.



- Controllare l'adeguato bloccaggio di tutte le viti e fissare bene quelle eventualmente allentate.
- Azionare il maniglione antipanico spingendo a fondo e in qualsiasi punto la barra orizzontale così da verificare che il controscrocco della serratura sia uscito completamente e che vengano arretrati del tutto lo scrocco del dispositivo superiore (18) nonché l'asta inferiore (20). Eseguire le verifiche sia a porta aperta che a porta chiusa.
- Controllare che una volta rilasciato il maniglione e richiusa l'anta avvenga il completo rientro del controscrocco, come pure la completa fuoriuscita del dispositivo superiore e dell'asta inferiore.
- Controllare che la barra di azionamento del maniglione non sia deformata e nel caso sostituirla.



- Verificare che l'inserto con rullo superiore e la boccola per pavimento non siano ostruiti; in tal caso eliminare l'ostruzione.
- Il prodotto non necessita di particolare manutenzione; viene comunque consigliato di lubrificare periodicamente con grasso spray il dispositivo superiore a scrocco, la guida dell'asta inferiore, i meccanismi interni della controserratura e del maniglione, intervenendo per quest'ultimo dalla feritoia dei carter posta sotto i bracci.
- Per le normali operazioni di pulizia usare un apposito pulitore per acciaio inox.



- Eventuali interventi di sistemazione devono essere eseguiti da personale qualificato usando ricambi originali NINZ.



Il titolare dell'attività è tenuto a conservare la dichiarazione di corretta installazione, ad effettuare la corretta manutenzione del maniglione osservando tutte le istruzioni per la manutenzione fornite dal produttore, di annotare le operazioni di manutenzione e controllo sul registro ed a custodire il presente documento.

3/4 A102-I



serie "EXUS LX"

art. AP 020U

art. 3105024

art. 2401044

art. A

art. 2401020, 2401007

art. 3305015, 3305002

Componenti certificati per KIT EXUS LX A

Dispositivo antipanico:

Riscontro asta:

Aste verticali:

Comandi esterni:

Boccola pavimento:

Controserrature antipanico: Dispositivo superiore:

RICAMBI (vedere disegno esploso a pag. 2/4)

| posizione | codice | descrizione |
|----------------------------|-------------|--|
| 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 32 | 3102061.001 | Exus LX base - inox satinato |
| 1, 2 | 3105127.001 | Assieme meccanismo inox Exus LX |
| 3, 4, 5 | 3105163.001 | Confezione carter Exus LX con tappi |
| 6 | 3105140.001 | Confezione braccio-leva Exus LX |
| 7, 8 | 3105026.001 | Sacchetto Twist/Exus |
| 11 | 4204016.001 | Confezione barra acciaio inox satinato |
| 9, 12, 13, 14, 17 | 4211101.042 | Confezione A Twist/Exus Univer |
| 9, 12, 13, 14, 16 | 4211101.043 | Confezione A Twist/Exus Rever |
| 15 | 3201001.008 | Serratura antipanico anta passiva Rever e Univer multiuso (AP 020U) |
| 18, 24, 25 | 3105024.001 | Dispositivo superiore a scrocco + viti anta passiva Rever e Univer |
| 10 | 3305015.001 | Asta collegamento superiore Univer e Rever (indicare altezza FMH) |
| 19 | 4212029.001 | Conf. 5 angolari con guida asta per porta a due ante |
| 20 | 3305002.001 | Asta inferiore Univer e Rever |
| 28 | 4212028.001 | Conf. 10 inserti con rullo Univer e Rever |



IN CASO DI SOSTITUZIONE DEVONO ESSERE UTILIZZATI RICAMBI ORIGINALI NINZ CHE FANNO PARTE DELL'INTERO SISTEMA CERTIFICATO!

CORRETTO SMONTAGGIO

Nel caso di sostituzione dell'intero maniglione o anche di una sola parte di esso si seguono in linea generale le stesse indicazioni come per l'installazione, invertendo la successione delle operazioni. Per sostituire le aste e/o il dispositivo superiore è necessario smontare prima la controserratura. Per sostituire la controserratura bisogna smontare tutte le parti del maniglione in zona serratura. La controserratura (15) si smonta svitando le due viti frontali.



L'operazione è da svolgere con molta cautela, facendo attenzione a non rovinare o spostare i componenti presenti all'interno della sede controserratura, e riagganciando con particolare attenzione le aste!

| REGISTRO MANUTENZIONE | | | | | | | | |
|---|---|------------------------------|-----------|--|--|--|--|--|
| | | forza di apertura verificata | operatore | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| ••••••••••••••••••••••••••••••••••••••• | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | *************************************** | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

孝 Queste istruzioni devono essere consegnate al titolare dell'attività, che le conserverà per annotare le operazioni di manutenzione svolte per il maniglione antipanico.

A102-I 4/4